

日本国政府  
 GOVERNMENT OF JAPAN  
**在留カード**  
 RESIDENCE CARD  
 番号 NP69089379LA  
 No.

氏名 **TRAN THI YEN NHI**  
 NAME

生年月日 **1998年10月12日** 性別 **女 F.** 国籍・地域 **ベトナム**  
 DATE OF BIRTH Y M D SEX NATIONALITY/REGION

住居地 **京都府京都市山科区大宅古海道町23番地21**  
 ADDRESS

在留資格 **技術・人文知識・国際業務**  
 STATUS Engineer/Specialist in Humanities/Int'l Services  
 就労制限の有無 **在留資格に基づく就労活動のみ可**

在留期間 (満了日) **1年 (2024年12月11日)**  
 PERIOD OF STAY (DATE OF EXPIRATION) Y M D

許可の種類 **在留資格変更許可 (大阪出入国在留管理局長)**  
 許可年月日 **2023年12月11日** 交付年月日 **2023年12月11日**

このカードは **2024年12月11日まで有効** です。出入国在留管理庁長官  
 PERIOD OF VALIDITY OF THIS CARD




| 住居地記載欄      |                                |   |
|-------------|--------------------------------|---|
| 届出年月日       | 住居地                            | 記載者印  |
| 2024年01月11日 | 栃木県那須塩原市塩原2196番地4<br>伊東園ホテル社員寮 |  |
|             |                                |   |
|             |                                |   |
|             |                                |   |
|             |                                |   |
| 資格外活動許可欄    | 在留期間更新等許可申請欄                   |   |